

TIMEX®

Register your product at
www.timex.com

W-15 689-095000 NA



THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. Your model may not have all of the features described in this booklet.

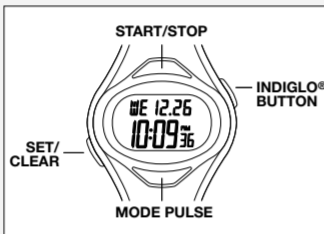
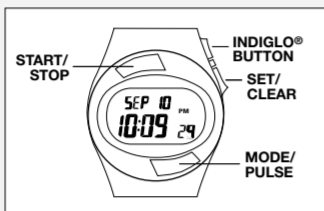
GENERAL OPERATION-FEATURES

In general, the buttons do just what you'd expect:

- INDIGLO® button (top right of watch case) turns on the INDIGLO® night-light, which illuminates the watch face while you hold the button and for three seconds after it is released (six seconds while setting).
- MODE/PULSE button cycles through modes of operation: Time of Day • Timer • Stopwatch • Alarm • Pulse
- START/STOP button starts and stops Timer, Stopwatch and Pulse Calculator while in their respective modes, and turns Alarm on and off in Alarm mode.
- SET/CLEAR button is used to start (and finish) setting Time of Day, Alarm and to select a pre-set Timer (that's the SET part). When Timer or Stopwatch is stopped, this button clears them (the CLEAR part).

Additional features

- AUTOMATIC SET RETURN — While in SET function within any mode or while in Alarm or Pulse, if no button is pressed for 2-3 minutes, the watch will automatically return to Time of Day.



SETTING TIME OF DAY, DATE AND ALARM

We've built setting reminders into the watch to simplify setting the Time of Day and Alarm, and made them consistent – once you know how to set Time, you can set the Alarm.

Press and hold SET/CLEAR to begin; a message will appear reminding you to hold button. After 2 seconds, you'll see a series of reminders, showing you functions of MODE/PULSE and START/STOP buttons and a reminder to press SET/CLEAR button when done.

- Press START/STOP to change value of flashing number.
- Press MODE to move to next digit (or digits) to continue setting time and date.
- When done, press SET/CLEAR to save changes and exit.

Notes on Setting Time of Day, Date and Alarm

- Pressing any button during reminder messages will cancel them and let you start setting the watch.
- During setting, the reminder arrows will pop-up to help you remember which buttons to press.
- You can set the watch to display time in 24-hour format, sometimes called "military" or "international" time. Press START/STOP to change between 12 HR and 24 HR.
- On some models, you can set the date to display Month/Date or Day/Date. In regular Time mode (not Set mode), press and hold START/STOP for 3 seconds to change between Month/Date and Day/Date format.
- Whenever you set the Alarm, it will automatically arm itself. Refer to the Alarm section for more details.

USING THE PULSE MODE

There are 2 ways to use Pulse Calculator: Go to Pulse Mode or use Pulse Shortcut when Timer or Stopwatch is running and displayed. Using your watch to help determine your pulse is easy – just follow these steps:

1. Press MODE/PULSE until you get to Pulse mode.
2. To take your pulse, press START/STOP to begin.
3. The display will tell you to FIND PULSE and then allow you seconds to do so. After 3 seconds a beep will sound. Count 10 pulse beats from that beep. On the tenth pulse beat, press START/STOP to show your heart rate in beats per minute.

Notes on Using the Pulse Calculator

- The easiest way to take your pulse while using this feature is to use the hand on the arm that you put the watch on to find a pulse in your neck, just below your chin. With your hand in this position, you can easily press the START/STOP button with your free hand to start and finish Pulse Calculation.
- After you enter Pulse mode a sequence of reminders will appear describing how to use Pulse Calculator. Pressing START/STOP, MODE/PULSE or waiting a few seconds, will return you to PULSE START (unless you have entered Pulse using "Pulse Shortcut", in which case you will return to either the Timer or Stopwatch).

USING THE STOPWATCH AND TIMER

The main difference between the Timer and Stopwatch is that the Stopwatch counts up from zero until you stop it, and the Timer counts down from a preset value and alerts you when it has reached zero.

- Press START/STOP to start or stop Timer or Stopwatch.
- While the Timer or Stopwatch is stopped, press SET/CLEAR to set it back to zero ("clear").
- Timer Only: If the Timer is cleared (at 0), press SET/CLEAR to choose one of the pre-set times to count down from (continue pressing SET/CLEAR until you reach the time you want). The choices for countdown times are 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 minutes and 1 hour. Some models also have 15-second and 30-second pre-set times.

Notes on Using Stopwatch and Timer

- While in Stopwatch or Timer mode and the Stopwatch or Timer is running, you can:
 1. Press and hold SET/CLEAR to "peek" at time of day.
 2. Press MODE/PULSE for a "shortcut" to Pulse mode to take a single pulse reading, after a few seconds, the watch will return to Timer or Stopwatch (whichever function you were using).
- When the Timer count reaches zero, a melody will alert you. Melody will sound for 10 seconds; press any button to stop it. If counting down from 30 minutes or more, watch will beep and show HALFWAY when half the time has elapsed (alerting that you've reached "turn-around" time).
- **Timer Only:** While Timer is running, a bar graph across the bottom of display will show an estimate of what percentage of original setting is still to be counted.
- The Stopwatch and Timer can run simultaneously.
- You may switch to another mode and Stopwatch or Timer will continue running. (In Time of Day mode, a bar graph will appear at bottom of display while the Timer is running.) Even in another mode, the Timer will alert you when it reaches zero.

TIMEX®

Enregistrez votre produit à
www.timex.com

W-15 689-095000 NA

MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

GARANTIE ÉTENDUE

Proposée aux États-Unis seulement. La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.

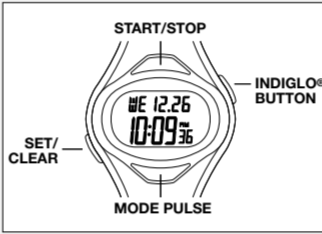
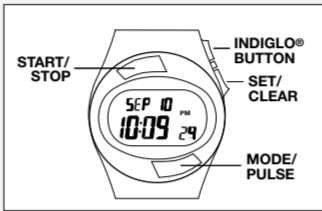
UTILISATION GÉNÉRALE - FONCTIONS

Les boutons de la montre s'utilisent comme suit :

- Le bouton INDIGLO® (en haut à droite du boîtier) active la veilleuse INDIGLO®, qui illumine la face de la montre lorsque le bouton est enfoncé et durant trois secondes après qu'il soit relâché (six secondes pendant le réglage).
- Le bouton MODE/PULSE alterne entre les modes de fonctionnement : Heure • Compte à rebours • Chronographe • Alarme • Moniteur cardiaque
- Le bouton START/STOP démarre et arrête le compte à rebours, le chronographe et le moniteur cardiaque (dans leur mode respectif), et démarre/arrête l'alarme en mode Alarme.
- Le bouton SET/CLEAR commence et termine le réglage de l'heure et de l'alarme, et choisit un compte à rebours préréglé (fonction SET). Remet le chrono. ou le c. à rebours à zéro lorsqu'ils sont arrêtés (fonct. CLEAR).

Fonctions supplémentaires

- RETOUR AUTOMATIQUE — Dans la fonction SET, ainsi que tout mode (incl. Alarme ou Moniteur cardiaque), la montre retournera d'elle-même à l'heure normale si aucun bouton n'est enfoncé pendant 2-3 minutes.



RÉGLAGE DE L'HEURE, DE LA DATE ET DE L'ALARME

La montre a été conçue pour simplifier et uniformiser les réglages de l'heure et de l'alarme. Lorsque vous savez régler l'heure, vous pouvez régler l'alarme. Gardez SET/CLEAR enfoncé pour commencer; un message vous indiquera de garder le bouton enfoncé. Après 2 secondes, vous verrez une série de messages, montrant les fonctions des boutons MODE/PULSE et START/STOP et un autre message disant d'enfoncer SET/CLEAR à la fin.

- Appuyez sur START/STOP pour changer la valeur du chiffre clignotant.
- Appuyez sur MODE pour passer au(x) chiffre(s) suivant(s) et continuer le réglage de la date et de l'heure.
- Une fois le réglage terminé, appuyez sur SET/CLEAR pour sauvegarder les changements et quitter.

Remarques sur le réglage de l'heure, de la date et de l'alarme

- Appuyez sur n'importe quel bouton durant les messages de rappel pour les annuler et commencer à régler la montre.
- Durant le réglage, les flèches apparaîtront pour vous rappeler quel bouton enfoncer.
- Vous pouvez afficher l'heure en mode 24 heures, aussi appelé « heure militaire » ou « heure internationale ». Appuyez sur START/STOP pour alterner (12/24 HR).
- Certains modèles permettent l'affichage mois/date ou jour/date, au choix. En mode Heure normale (et non Réglage), garder START/STOP enfoncé durant 3 secondes pour alterner entre les affichages mois/date et jour/date.
- Après tout réglage de l'alarme, elle s'activera d'elle-même. Consultez la section Alarme pour plus de détails.

MONITEUR CARDIAQUE

Il y a 2 façons d'utiliser le moniteur cardiaque: le mode Pulse ou le raccourci Pulse lorsque le compte à rebours ou le chronographe est en marche et affiché. C'est facile de connaître son pouls à l'aide de la montre; il suffit d'effectuer les opérations suivantes :

1. Enfoncez MODE/PULSE jusqu'à l'obtention de Pulse.
2. Appuyez sur START/STOP pour commencer.
3. La montre affiche « FIND PULSE » et vous donne trois secondes pour trouver votre pouls. Comptez 10 battements à partir de ce signal. Au dixième battement de la montre, appuyez sur START/STOP pour afficher le pouls en battements/minutes.

Remarque sur l'utilisation du moniteur cardiaque

- La façon la plus facile de prendre le pouls est d'utiliser la main du bras où vous portez votre montre, et de prendre le pouls au cou, sous le menton. Ainsi, vous pourrez enfoncer facilement le bouton START/STOP avec votre main libre pour commencer/ arrêter le calcul.
- Une fois en mode Pulse, une série de messages décrira comment utiliser le moniteur. Enfoncez START/STOP, MODE/PULSE ou attendez quelques secondes pour retourner à PULSE START (sauf si vous avez utilisé le raccourci « Pulse Shortcut »; vous retournerez alors au Chronographe ou au Compte à rebours).

CHRONOGRAPHE ET C. À REBOURS

La différence principale entre ces deux fonctions est que le chronographe commence à zéro jusqu'à l'arrêt, et le compte à rebours part d'une valeur préréglée et sonne lorsqu'il a atteint zéro.

- Appuyez sur START/STOP pour démarrer/arrêter le chronographe ou le compte à rebours.
- Lorsque le chronographe ou compte à rebours est arrêté, appuyez sur SET/CLEAR pour le remettre à zéro.
- Compte à rebours seulement : Une fois la minuterie remise à zéro, appuyez sur SET/CLEAR pour choisir l'un des temps de minuterie préréglés (enfoncez brièvement SET/CLEAR jusqu'au réglage désiré). Les choix de temps sont les suivants : 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 minutes et 1 heure. Certains modèles comportent aussi des temps préréglés de 15 et de 30 secondes.

Remarques sur le chronographe et le c. à rebours

- En mode Chronographe ou Compte à rebours et lorsque l'un d'eux fonctionne, vous pouvez :
 1. Garder SET/CLEAR enfoncé pour voir l'heure.
 2. Enfoncer MODE/PULSE pour un raccourci au mode Pulse. Prenez votre pouls. Après quelques secondes, la montre retournera au mode précédent.
- Lorsque le c. à rebours atteint zéro, une mélodie sonnera pendant 10 secondes ; appuyez sur un bouton pour l'arrêter. Si le c. à rebours est de 30 minutes ou plus, la montre sonnera et indiquera HALFWAY lorsque la moitié du compte sera écoulée.
- **Compte à rebours seulement** : Durant le compte, une barre au bas de l'affichage indiquera le pourcentage approximatif du temps restant à compter.
- Le chronographe et le compte à rebours peuvent fonctionner simultanément.
- Si vous changez de mode, le chrono. ou c. à rebours fonctionnera toujours. (En mode Heure, une barre s'affichera au bas durant le c. à rebours.) Même dans un autre mode, le c. à rebours sonnera lorsqu'il sera à zéro.

TIMEX®

Registre su producto en
www.timex.com

W-15 689-095000 NA

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponible solamente en EUA. Extienda su garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Indique el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. Su reloj tal vez no posea todas las funciones descritas en este folleto.

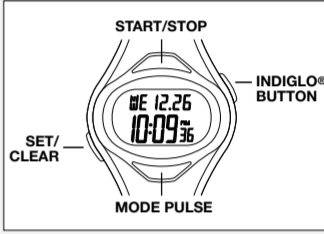
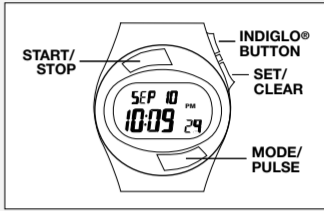
CARACTERÍSTICAS - OPERACIÓN GENERAL

Por lo general, los pulsadores hacen lo anticipado:

- El pulsador INDIGLO® (en el margen derecho superior de la caja del reloj) enciende la luz nocturna INDIGLO®, que ilumina la cara del reloj mientras usted sostiene el pulsador y durante tres segundos después que usted lo suelta (seis segundos mientras configura las modalidades).
- El pulsador MODE/PULSE (MODALIDAD/PULSO) le permite avanzar de una modalidad de operación a otra: Hora del día • Cronómetro • Cronógrafo • Alarma • Pulso
- El pulsador START/STOP (COMENZAR/PARAR) se utiliza para comenzar y parar el Cronómetro, el Cronógrafo y el Contador de pulso cuando está en la modalidad pertinente, y enciende y apaga la alarma en la modalidad de Alarma.
- El pulsador SET/CLEAR (FIJAR/BORRAR) se utiliza para comenzar (y terminar) de fijar la Hora del día, la Alarma y para seleccionar un Cronómetro prefijado (en la modalidad Fijar). Cuando se detiene el Cronómetro o el Cronógrafo, este pulsador los regresa a cero (en la modalidad BORRAR).

Características adicionales

- REGRESO AUTOMÁTICO — En la función SET (FIJAR), en cualquier modalidad o mientras está en Alarma o Pulso, si no se oprime ningún pulsador durante 2 o 3 minutos, el reloj automáticamente regresará a Hora del día.



CÓMO FIJAR LA HORA DEL DÍA, LA FECHA Y LA ALARMA

Hemos incorporado en el reloj mensajes recordatorios para que le resulte más fácil fijar la Hora del día y la Alarma, y los hemos hecho consistentes - una vez que sabe cómo poner la Hora, sabrá como poner la Alarma. Oprima y sostenga SET/CLEAR para comenzar; aparecerá un mensaje recordándole que oprima el pulsador. Después de 2 segundos, verá una serie de recordatorios, mostrándole las funciones de los pulsadores MODE/PULSE y START/STOP y un recordatorio de oprimir el pulsador SET/CLEAR cuando termina.

- Oprima START/STOP para cambiar el valor del número que se ilumina de manera intermitente.
- Oprima MODE para pasar al próximo dígito (o dígitos) para continuar fijando la hora y la fecha.
- Cuando termine, oprima SET/CLEAR para guardar los cambios y salir.

Notas sobre cómo fijar la hora del día, la fecha y la alarma

- Pulsando cualquier botón durante los mensajes recordatorios los cancelará y le permitirá empezar a programar el reloj.
- Durante el proceso de configuración, las flechas recordatorias aparecerán para indicarle que pulsadores que debe oprimir.
- Puede fijar el reloj para mostrar un formato de 24 horas, a veces llamado "militar" o "internacional". Oprima START/STOP para pasar de un formato de 12 horas a uno de 24 horas, o viceversa.
- En algunos modelos, puede configurar la fecha para que muestre Mes/Fecha o Día/Fecha. En la modalidad de Hora regular (no en la modalidad de fijar (Set)), oprima y sostenga START/STOP durante 3 segundos para cambiar entre el formato de Mes/Fecha y Día/Fecha.
- Siempre que fije la alarma, estará lista para sonar. Consulte la sección de Alarma para más detalles.

CÓMO USAR EL CONTADOR DE PULSO

Hay 2 maneras para usar el Contador de pulso: vaya a modalidad de Pulso o utilice la modalidad "para llegar rápido Pulso" cuando el Cronómetro o el Cronógrafo están en funcionamiento y son visibles. Usando su reloj para que le ayude a determinar su pulso es fácil - simplemente siga los siguientes pasos:

1. Oprima MODE/PULSE hasta que llegue a la modalidad Pulso.
2. Tómeselo el pulso, oprima START/STOP para comenzar.
3. La pantalla le dirá FIND PULSE (encontrar el pulso) y luego usted deja que algunos segundos pasen para hacerlo. Después de 3 segundos escuchará un sonido. Cuento 10 latidos desde el sonido. En el décimo latido, oprima START/STOP para mostrar su ritmo cardiaco en pulsos por minuto.

Notas sobre cómo usar el Contador de pulso

- La manera más fácil de tomarse el pulso mientras usa esta característica es utilizar la mano del brazo donde tiene puesto el reloj y encontrar el pulso en su cuello, justo por debajo del mentón. Con su mano en esta posición, puede oprimir fácilmente el pulsador START/STOP con su mano libre para comenzar y parar el Contador de pulso.
- Después de ingresar la modalidad Pulso aparecerá una serie de recordatorios describiendo cómo usar el Contador del pulso. Oprimiendo START/STOP, MODE/PULSE o esperando unos segundos, volverá a COMENZAR PULSO (salvo que haya utilizado Pulso utilizando la "Modalidad para llegar rápido a pulso", en cual caso regresará a Cronómetro o Cronógrafo).

CÓMO UTILIZAR EL CRONÓGRAFO Y EL CRONÓMETRO

La principal diferencia entre Cronómetro y Cronógrafo es que el Cronógrafo cuenta hacia adelante desde cero hasta que usted lo detiene, y el Cronómetro cuenta en forma regresiva desde un valor prefijado y le alerta cuando llega a cero.

- Oprima START/STOP para comenzar o parar el Cronómetro o el Cronógrafo.
- Mientras el Cronómetro o el Cronógrafo está detenido, oprima SET/CLEAR para regresar a cero ("borrar").
- Cronómetro solamente: Si el Cronómetro está en 0, oprima SET/CLEAR para elegir uno de los tiempos preconfiguradas para iniciar la cuenta regresiva de (continúe oprimiendo SET/CLEAR hasta llegar al periodo de tiempo deseado). Las opciones para la cuenta regresiva son 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 minutos y 1 hora. Algunos modelos también tienen tiempos configurados de 15 segundos y 30 segundos.

USING THE ALARM

- Press SET/CLEAR to begin setting . Instructions for setting Alarm can be found above in “Setting the Time of Day, Date and Alarm”.
- In regular Alarm mode (not Set mode), press START/STOP to turn Alarm feature on and off. Display will show “ON” or “OFF” to right of Alarm minutes. If Alarm is “ON”, it will generate a melody when Time of Day is the same as the Alarm time. As a reminder, when the Alarm is ON, an Alarm clock symbol will appear to the right of the date while in Time of Day.
- Alarm melody will sound for 20 seconds, but can be stopped by pressing any button. If it is allowed to sound for the full 20 seconds, a backup alarm will automatically sound after 5 more minutes, much like a snooze feature.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press the INDIGLO® button to activate light. Electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or (⊄) is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

UTILISATION DE L'ALARME

- Enfoncez SET/CLEAR pour commencer le réglage. Consultez la section « Réglage de l'heure, de la date et de l'alarme » pour savoir comment régler l'alarme.
- En mode Alarme ordinaire (et non Réglage), appuyez sur START/STOP pour activer/désactiver l'alarme. La montre affichera ON ou OFF à la droite des minutes de l'alarme. Activée, l'alarme jouera une mélodie lorsque l'heure est la même que l'alarme. Comme aide-mémoire (avec l'alarme activée), le symbole d'un réveille-matin apparaît à droite de la date (mode Heure).
- La mélodie de l'alarme dure 20 secondes; arrêtez-la à la pression d'un bouton. Si elle sonne durant les 20 secondes, une alarme auxiliaire sonnera après 5 minutes, comme un réveille-matin.

VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyez sur INDIGLO® pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (⊄) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*livres par pouce carré absolu

MISE EN GARDE : POUR GARDER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCER AUCUN POUSSOIR SOUS L'EAU.

- Étanche seulement si le verre, poussoir et boîtier restent intacts.
- Pas conçue pour la plongée. Ne pas utiliser dans ces conditions.
- Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier. Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Notas sobre cómo usar el Cronógrafo y el Cronómetro

- Mientras está en la modalidad Cronógrafo o Cronómetro y el Cronógrafo o el Cronómetro está en funcionamiento, usted puede:
 - Oprima y sostenga SET/CLEAR para “dar un vistazo” a la hora del día.
 - Oprima MODE/PULSE para “llegar a pulso de la manera más rápida” para hacer una sola lectura de pulso, después de unos segundos, el reloj volverá a Cronómetro o Cronógrafo (cualesquiera que sea la función que estaba utilizando).
- Cuando la cuenta del Cronómetro llegue a cero, una melodía se lo indicará. La melodía tocará por 10 segundos; oprima cualquier pulsador para detenerlo. Si está haciendo una cuenta regresiva de 30 minutos o más, el reloj emitirá un sonido agudo e indicará MITAD DE TIEMPO cuando ha pasado la mitad del tiempo (alertándolo que ha llegado a la hora de “dar vuelta”).
- Cronómetro solamente:** Mientras el Cronómetro está en funcionamiento, una gráfica de barra a lo largo de la parte inferior del visualizador mostrará un estimado de qué porcentaje de la configuración original falta contar.
- El Cronógrafo y el Cronómetro pueden funcionar simultáneamente.
- Puede pasar a otra modalidad y Cronógrafo y Cronómetro seguirán funcionando. (En la modalidad Hora del día, aparecerá una gráfica de barra en la parte inferior del visualizador mientras que el Cronómetro está en funcionamiento.) Incluso en otra modalidad, el Cronómetro lo alertará cuando llegue a cero.

CÓMO USAR LA ALARMA

- Oprima SET/CLEAR para comenzar a configurar el reloj. Podrá encontrar las instrucciones para fijar la alarma en la sección titulada “Como fijar la hora del día, la fecha y la alarma”.
- En la modalidad de Alarma regular (no modalidad de Fijar (Set), oprima START/STOP para encender y apagar la alarma. En el visualizador mostrará “ON” (encendida) y “OFF” (apagada) a la derecha de los minutos de Alarma. Si la alarma está encendida, producirá una melodía cuando la Hora del día es la misma que la Hora de la alarma. Como un recordatorio, cuando la alarma está encendida, aparecerá el símbolo de una alarma a la derecha de la fecha mientras está en la modalidad Hora del día.
- La melodía de la alarma sonará durante 20 segundos, pero puede pararla oprimiendo cualquier pulsador. Si deja que la alarma suene los 20 segundos, automáticamente sonará otra alarma después de 5 minutos más, parecido a la característica de repetición de la alarma.

LUZ NOCTURNA INDIGLO®

Oprima el pulsador de INDIGLO® para activar la luz. La tecnología electroluminiscente que se utiliza en el modelo INDIGLO® night-light ilumina la cara completa del reloj a la noche y en condiciones de baja visibilidad.

RESISTENTE AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicará mediante el símbolo (⊄).

Profundidad a la cual es resistente al agua	Presión del agua subsuperficie en p.s.i.a.*
30m/98ft	60
50m/164ft	86

* Presión absoluta en libraspulgada²

ADVERTENCIA: PARA QUE EL RELOJ SEA RESISTENTE AL AGUA, NO OPRIMA NINGÚN PULSADOR DEBAJO DEL AGUA.

- El reloj es resistente al agua solamente si el cristal, los pulsadores y la caja permanecen intactos.
- El reloj no es un reloj para buzos y no debe usarse para submarinismo.
- Enjuague el reloj con agua dulce en caso de exposición al agua salada.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado al respaldo de la caja. Si existiera, pulse el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

<p style="text-align:center">TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY (U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)</p> <p>Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.</p> <p>Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:</p> <ol style="list-style-type: none">after the warranty period expires; If the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer; from repair services not performed by Timex; from accidents, tampering or abuse; and lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts. <p>THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.</p> <p>To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.</p> <p>For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572 9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.</p> <p>©2006 Timex Corporation. TIMEX is a registered trademark of Timex Corporation. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.</p>

<p style="text-align:center">GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX (GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)</p> <p>Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.</p> <p>Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :</p> <ol style="list-style-type: none">après l'expiration de la période de garantie ; si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ; résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ; s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ; s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex. <p>CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.</p> <p>Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 6,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.</p> <p>Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.</p> <p>©2006 Timex Corporation. TIMEX est une marque déposée de Timex Corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.</p>
--

<p style="text-align:center">GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX (GARANTÍA LIMITADA EN EUA – VEA LA PARTE DELANTERA DE INSTRUCCIONES RESPECTO A LOS TÉRMINOS DE LA OFERTA DE GARANTÍA PROLONGADA)</p> <p>Timex Corporation garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.</p> <p>Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:</p> <ol style="list-style-type: none">después de vencido el plazo de la garantía; si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex; si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex; si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes. <p>ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMA EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.</p> <p>Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 7.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$6.00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. UNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGUN OTRO ARTICULO DE VALOR PERSONAL.</p> <p>En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-0981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 49 7 231 494140. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.</p> <p>©2006 Timex Corporation. TIMEX es una marca comercial registrada de Timex Corporation. INDIGLO es una marca registrada de Indiglo Corporation en EUA y otros países.</p>

INDIGLO® NIGHT-LIGHT

Press the INDIGLO® button to activate light. Patented (U.S. Patent Numbers 4,527,096 and 4,775,964) electroluminescent technology used in the INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a.* Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

- Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
- Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
- Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
- Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY


Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. If applicable, push reset button when replacing battery. Battery type is indicated on caseback. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

INDIGLO® ナイトライト

INDIGLO® ボタンを押してライトを作動させます。INDIGLO® ナイトライトに使用されている特許（米国特許番号 4,527,096 と 4,775,964）のエレクトロルミネッセント技術により、夜間および暗い場所で文字盤全体が明るくなります。

耐水性

耐水性の腕時計には、メートル数または () が表示されています。

耐水性深度	p.s.i.a.* 水面下水圧
30m/98ft	60
50m/164ft	86

*ポンド／平方インチの絶対値

警告：耐水性を維持するため、水中ではボタンを押さないでください。

- 腕時計の耐水性は、レンズ、プッシュボタン、ケースが無傷の場合に限り保たれます。
- 腕時計はダイバウォッチではありません。ダイビングには使用しないでください。
- 腕時計に塩水がかかった後は真水ですすいでください。
- 耐衝撃性の腕時計は文字盤または裏面にその旨が表記されています。耐衝撃性の腕時計は ISO の耐衝撃性試験に合格するよう設計されていますが、クリスタル／レンズが損傷しないよう充分注意してください。

電池


Timex では、電池の交換は販売店または時計専門店に依頼するよう強くお勧めします。電池の種類はケース裏に記載されています。内部にリセットスイッチがある場合は、電池交換後に押すか、またはショートさせてください。電池の寿命は一定の使用条件を仮定して概算したものです。電池の寿命は実際の使用状況によって異なります。

電池を焼却しないでください。再充電はできません。外した電池はお子様の手が届かないところに保管してください。

INDIGLO® 夜光灯

按 INDIGLO® 键即可开灯，该夜光灯使用了获得专利（美国专利号4,527,096和4,775,964）的电致发光技术，能够在夜晚和昏暗环境下照亮整个表盘。

防水功能

如果您的手表具有防水功能，上面会标注水深或 ()符号

防水深度	p.s.i.a.* 抗水面下水压
30米/98英尺	60
50米/164英尺	86

*磅/绝对平方英寸

警告：为保持防水功能的有效性，在水中请勿按任何按钮。

- 手表只有在表面镜片、旋钮和表壳未被损坏的情况下才具有防水功能。
- 该款手表不是潜水专用表，不宜作为潜水表使用。
- 手表碰到盐水后应及时用清水冲洗。
- 手表若是防震型，表面或表壳后盖上有标记，天美时防震手表是依照符合 ISO 的防震试验标准而设计。但是使用时仍需小心防止损坏表面和镜片。

電池

Timex 公司郑重建议您将手表送到当地的经销商或珠宝钟表店更换电池。

如果能够自行更换电池，请按重新设定键进行更换。表壳后盖上标有电池型号。电池寿命是根据某些用途估计，依实际使用而不同。

请勿将电池置于火中。请勿充电。请勿让儿童接触电池。

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Corporation for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:

- after the warranty period expires;
- if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- from repair services not performed by Timex;
- from accidents, tampering or abuse; and
- lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 7.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$6.00 cheque or money order in Canada; and a UK£2.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572-9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For Portugal, call 351 212 946 017. For France, call 33 3 81 63 42 00. For Germany, call 49 7 231 494140. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information. In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2006 Timex Corporation. TIMEX is a registered trademark of Timex Corporation. INDIGLO is a registered trademark of Indiglo Corporation in the U.S. and other countries.